

No. 36889

June 23, 2016

Le 23 juin 2016

Coram: Cromwell, Wagner and Côté JJ.

Coram : Les juges Cromwell, Wagner et Côté

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Nick Mancuso, The Results Company Inc.,  
David Rowland, Life Choice Ltd.  
(amalgamated from, rolled into, and  
continuing on business for, and from, E.D.  
Modern Design Ltd. and E.G.D. Modern  
Design Ltd.), Eldon Dahl and  
Agnesa Dahl

Nick Mancuso, The Results Company Inc.,  
David Rowland, Life Choice Ltd (issue de la  
fusion et de l'incorporation d'E.D. Modern  
Design Ltd. et d'E.G.D. Modern Design  
Ltd.), Eldon Dahl et  
Agnesa Dahl

Applicants

Demandeurs

- and -

- et -

Minister of National Health and Welfare,  
Attorney General of Canada, Minister of  
Public Safety and Emergency  
Preparedness, Royal Canadian Mounted  
Police, and Her Majesty the Queen in Right  
of Canada

Ministre de la Santé et du Bien-être social,  
Procureur général du Canada, Ministre de la  
Sécurité publique et de la protection civile,  
Gendarmerie royale du Canada et Sa Majesté  
la Reine du chef du Canada

Respondents

Intimés

JUDGMENT

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-365-14, 2015 FCA 227, dated October 27, 2015, is dismissed with costs. In any event, had such motion been granted, the application for leave to appeal would have been dismissed with costs.

JUGEMENT

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-365-14, 2015 CAF 227, daté du 27 octobre 2015, est rejetée avec dépens. Quoiqu'il en soit, même si la requête avait été accueillie, la demande d'autorisation d'appel aurait été rejetée avec dépens.

J.S.C.C.  
J.C.S.C.